

Veiligheidsinformatieblad

volgens 1907/2006/EG, Artikel 31

datum van de druk: 02.11.2015

Herziening van: 02.11.2015

RUBRIEK 1: Identificatie van de stof of het mengsel en van de vennootschap/onderneming

- **1.1 Productidentificatie**
- **Handelsnaam:** **OTTO StainEx**
- **Toepassing van de stof / van de bereiding** Reinigingsmiddel
- **1.3 Details betreffende de verstrekker van het veiligheidsinformatieblad**
- **Fabrikant/leverancier:**
Hermann Otto GmbH
Postfach 20
D-83411 Fridolfing
Tel.: 0049/(0)8684/908-0
Fax.: 0049/(0)8684/908-539
- **Inlichtingengevende sector:**
Tel.: 0049- (0)8684- 908- 641 (-460)
E-Mail: alois.parzinger@otto-chemie.de
- **1.4 Telefoonnummer voor noodgevallen:** Tel.: 0049- (0)89- 192 40

RUBRIEK 2: Identificatie van de gevaren

- **2.1 Indeling van de stof of het mengsel**
- **Indeling overeenkomstig Verordening (EG) nr. 1272/2008**



GHS02 vlam

Flam. Sol. 1 H228 Ontvlambare vaste stof.



GHS07

Eye Irrit. 2 H319 Veroorzaakt ernstige oogirritatie.
STOT SE 3 H336 Kan slaperigheid of duizeligheid veroorzaken.

Aquatic Chronic 3 H412 Schadelijk voor in het water levende organismen, met langdurige gevolgen.

- **2.2 Etiketteringselementen**
- **Etikettering overeenkomstig Verordening (EG) nr. 1272/2008**
Het product is geïdentificeerd en geëtiketteerd volgens de CLP-verordening.
- **Gevarenpictogrammen** GHS02, GHS07
- **Signaalwoord** Gevaar
- **Gevarenaanduidingen**
H228 Ontvlambare vaste stof.
H319 Veroorzaakt ernstige oogirritatie.
H336 Kan slaperigheid of duizeligheid veroorzaken.
H412 Schadelijk voor in het water levende organismen, met langdurige gevolgen.
- **Veiligheidsaanbevelingen**
P102 Buiten het bereik van kinderen houden.
P271 Alleen buiten of in een goed geventileerde ruimte gebruiken.
P210 Verwijderd houden van warmte, hete oppervlakken, vonken, open vuur en andere ontstekingsbronnen. Niet roken.
P302+P352 BIJ CONTACT MET DE HUID: Met veel water en zeep wassen.
P304+P312 NA INADEMING: Bij onwel voelen een ANTIGIFCENTRUM/arts raadplegen.
P301+P310 NA INSLIKKEN: onmiddellijk een ANTIGIFCENTRUM/arts raadplegen.
P301+P330+P331 NA INSLIKKEN: de mond spoelen - GEEN braken opwekken.
P305+P351+P338 BIJ CONTACT MET DE OGEN: voorzichtig afspoelen met water gedurende een aantal minuten; contactlenzen verwijderen, indien mogelijk; blijven spoelen.
P313 Een arts raadplegen.

(Vervolg op blz. 2)

Veiligheidsinformatieblad

volgens 1907/2006/EG, Artikel 31

datum van de druk: 02.11.2015

Herziening van: 02.11.2015

Handelsnaam: OTTO StainEx

(Vervolg van blz. 1)

- **Aanvullende gegevens:**
EUH066 Herhaalde blootstelling kan een droge of een gebarsten huid veroorzaken.
- **2.3 Andere gevaren**
- **Resultaten van PBT- en zPzB-beoordeling**
- **PBT:** Niet bruikbaar.
- **zPzB:** Niet bruikbaar.

RUBRIEK 3: Samenstelling en informatie over de bestanddelen

- **3.2 Chemische karakterisering: Mengsels**
- **Beschrijving:** Mengsel van oplosmiddelen met toevoegingen
- **Gevaarlijke inhoudstoffen:**

CAS: 64742-48-9	nafta (aardolie), met waterstof behandeld zwaar	< 50%
EINECS: 265-150-3	⚠ Asp. Tox. 1, H304	
CAS: 69011-36-5	Isotridecaanol, 3-5 EO	< 10%
	⚠ Acute Tox. 4, H302; Skin Irrit. 2, H315; Eye Irrit. 2, H319	
- **Aanvullende gegevens:**
De letterlijke inhoud van de opgegeven aanwijzingen inzake de mogelijke gevaren is te vinden in hoofdstuk 16.

RUBRIEK 4: Eerstehulpmaatregelen

- **4.1 Beschrijving van de eerstehulpmaatregelen**
- **Algemene informatie:**
Verontreinigde kleding onmiddellijk uittrekken.
Het is mogelijk dat vergiftigingssymptomen pas na vele uren optreden. Om deze reden is medische controle gedurende minstens 48 uur na een ongeval noodzakelijk.
- **Na het inademen:**
Frisse lucht toedienen, eventueel beademing, warmte. Wanneer de klachten niet ophouden, een arts raadplegen.
- **Na huidcontact:**
Onmiddellijk met water en zeep afwassen en goed naspoelen.
Wanneer de huid geïrriteerd blijft, een dokter raadplegen.
- **Na oogcontact:**
Ogen met open ooglid een aantal minuten onder stromend water afspoelen en dokter raadplegen.
- **Na inslikken:**
Geen braken teweegbrengen en onmiddellijk medische hulp.
Mond spoelen en overvloedig water drinken (Wanneer de patiënt bij bewustzijn is).
- **4.2 Belangrijkste acute en uitgestelde symptomen en effecten**
Duizeligheid
Hoest
Misselijkheid
- **4.3 Vermelding van de vereiste onmiddellijke medische verzorging en speciale behandeling**
Bij inslikking of bij braken, gevaar voor indringing in de longen.

RUBRIEK 5: Brandbestrijdingsmaatregelen

- **5.1 Blusmiddelen**
- **Geschikte blusmiddelen:**
CO₂, bluspoeder of waterstraal. Grotere brand met waterstraal bestrijden of met schuim, dat tegen alcohol bestand is.
- **Blusmiddelen die uit veiligheidsoogpunt niet geschikt zijn:** Krachtige waterstraal
- **5.2 Speciale gevaren die door de stof of het mengsel worden veroorzaakt**
Bij verhitting of brand is het ontstaan van giftige gassen mogelijk.
- **5.3 Advies voor brandweerlieden**
- **Speciale beschermende kleding:** Ontploffings- en brandgassen niet inademen.

(Vervolg op blz. 3)

Veiligheidsinformatieblad

volgens 1907/2006/EG, Artikel 31

datum van de druk: 02.11.2015

Herziening van: 02.11.2015

Handelsnaam: OTTO StainEx

(Vervolg van blz. 2)

- **Verdere gegevens** De aan gevaar blootgestelde tanks met watersproeistraal koelen.

RUBRIEK 6: Maatregelen bij het accidenteel vrijkomen van de stof of het mengsel

- **6.1 Persoonlijke voorzorgsmaatregelen, beschermde uitrusting en noodprocedures**
Voor voldoende ventilatie zorgen.
Ontstekingsbronnen verwijderd houden.
- **6.2 Milieuvoorzorgsmaatregelen:**
Niet in de riolering/het oppervlaktewater/het grondwater laten terechtkomen.
- **6.3 Insluitings- en reinigingsmethoden en -materiaal:**
Met vloeistofbindend materiaal (zand, bergmeel, zuurbinder, universele binder, zaagmeel) opnemen.
Besmet materiaal zoals afval volgens punt 13 verwijderen.
- **6.4 Verwijzing naar andere rubrieken**
Informatie inzake persoonlijke beschermingsuitrusting - zie hoofdstuk 8.

RUBRIEK 7: Hantering en opslag

- **7.1 Voorzorgsmaatregelen voor het veilig hanteren van de stof of het mengsel**
Voor goede ventilatie/afzuiging op de werkplaatsen zorgen.
Zie punt 8: Persoonlijke beschermingsvoorzieningen
- **Informatie m.b.t. brand- en ontploffingsgevaar:**
Maatregelen treffen tegen ontlading van statische elektriciteit.
In de loze ruimte van gesloten systemen kunnen sporen van brandbare stoffen opduiken, daarom de ontstekingsbronnen verwijderd houden.
Bij de verwerking worden licht vluchtige, ontvlambare bestanddelen vrijgemaakt.
In de geleegde verpakking kunnen zich ontvlambare mengsels vormen.
- **7.2 Voorwaarden voor een veilige opslag, met inbegrip van incompatibele producten**
- **Opslag:**
- **Eisen ten opzichte van opslagruimte en tanks:**
Tegen oplosmiddelen bestande en ondoordringbare vloer voorzien.
Het binnendringen in de grond beslist vermijden.
- **Informatie m.b.t. gezamenlijke opslag:** Verwijderd houden van eet- end drinkwaren.
- **Verdere inlichtingen over eisen m.b.t. de opslag:**
Koel en droog bewaren in goed gesloten vaten.
Tegen hitte en directe zonnestralen beschermen.
Tank op een goed geventileerde plaats bewaren.

RUBRIEK 8: Maatregelen ter beheersing van blootstelling/persoonlijke bescherming

- **Aanvullende gegevens m.b.t. de inrichting van technische installaties:**
Geen aanvullende gegevens. Zie 7.
- **8.1 Controleparameters**
- **Bestanddelen met grenswaarden die m.b.t. de werkruimte in acht genomen moeten worden:**
64742-48-9 nafta (aardolie), met waterstof behandeld zwaar (< 50%)
AGW DUITSLAND 600 mg/m³
(RCP Methode)
- **Aanvullende gegevens:** Als basis dienden lijsten die bij opstelling geldig waren.

(Vervolg op blz. 4)

Veiligheidsinformatieblad

volgens 1907/2006/EG, Artikel 31

datum van de druk: 02.11.2015

Herziening van: 02.11.2015

Handelsnaam: OTTO StainEx

(Vervolg van blz. 3)

- **8.2 Maatregelen ter beheersing van blootstelling**
- **Persoonlijke beschermingsvoorzieningen:**
- **Algemene beschermings- en gezondheidsmaatregelen:**
De gebruikelijke voorzorgsmaatregelen bij de omgang met chemicaliën moeten in acht genomen worden.
Vóór de pauze en aan het einde van werktijd handen wassen.
Aanraking met de ogen en de huid vermijden.
Zwangere vrouwen moeten in elk geval inademing en huidcontact vermijden.
- **Ademhalingsbescherming:** Adembescherming bij hoge concentraties.
- **Handbescherming:** Veiligheidshandschoenen
- **Handschoenmateriaal**
De keuze van een geschikte handschoen is niet alleen afhankelijk van het materiaal, maar ook van andere kwaliteitskenmerken en verschilt van fabrikant tot fabrikant.
Butylrubber
Fluorrubber (Viton)
- **Doordringingstijd van het handschoenmateriaal**
De precieze penetratietijd kunt u te weten komen bij de handschoenfabrikant; hou er rekening mee.
- **Oogbescherming:** Nauw aansluitende veiligheidsbril
- **Lichaamsbescherming:** Draag geschikte beschermende arbeidskleding

RUBRIEK 9: Fysische en chemische eigenschappen

- **9.1 Informatie over fysische en chemische basiseigenschappen**
- **Algemene gegevens**
- **Voorkomen:**

Vorm:	Pasteus
Kleur:	Wit
Reuk:	Karakteristiek
Geurdrempelwaarde:	Niet bepaald.
- **Toestandsverandering**

Smeltpunt/smeltbereik:	Niet bepaald.
Kookpunt/kookpuntbereik:	140 °C
- **Vlampunt:** 32 °C
- **Ontstekingstemperatuur:** 240 °C
- **Zelfonsteking:** Het product ontbrandt niet uit zichzelf.
- **Ontploffingsgrenzen:**

Onderste:	0,6 Vol %
Bovenste:	7,0 Vol %
- **Dichtheid bij 20 °C:** 1,2 g/cm³
- **Oplosbaarheid in/mengbaarheid met Water:** Niet oplosbaar.

RUBRIEK 10: Stabiliteit en reactiviteit

- **10.1 Reactiviteit** Geen verdere relevante informatie verkrijgbaar.
- **10.2 Chemische stabiliteit**
- **Thermische afbraak / te vermijden omstandigheden:**
Geen afbraak bij gebruik volgens voorschrift.
Sterke verhitting vermijden.
- **10.5 Chemisch op elkaar inwerkende materialen:**
Strong oxidizing agents, alkalis, amines, strong acides

(Vervolg op blz. 5)

Veiligheidsinformatieblad

volgens 1907/2006/EG, Artikel 31

datum van de druk: 02.11.2015

Herziening van: 02.11.2015

Handelsnaam: OTTO StainEx

(Vervolg van blz. 4)

- 10.6 Gevaarlijke ontledingsproducten: Zie punt 5.2

RUBRIEK 11: Toxicologische informatie

- 11.1 Informatie over toxicologische effecten
- **Acute toxiciteit**
- **Indelingsrelevantie LD/LC50-waarden:**

64742-48-9 nafta (aardolie), met waterstof behandeld zwaar

Oraal LD50 >5000 mg/kg (rat)

Dermaal LD50 >3000 mg/kg (rab)
- **Primaire aandoening:**
- **Huidcorrosie/-irritatie**
Gebaseerd op beschikbare gegevens; aan de indelingscriteria is niet voldaan.
- **Ernstig oogletsel/oogirritatie**
Veroorzaakt ernstige oogirritatie.
- **Sensibilisatie van de luchtwegen/de huid**
Gebaseerd op beschikbare gegevens; aan de indelingscriteria is niet voldaan.
- **CMR-effecten (kankerverwekkendheid, mutageniteit en giftigheid voor de voortplanting)**
- **Mutageniteit in geslachtscellen**
Gebaseerd op beschikbare gegevens; aan de indelingscriteria is niet voldaan.
- **Kankerverwekkendheid**
Gebaseerd op beschikbare gegevens; aan de indelingscriteria is niet voldaan.
- **Giftigheid voor de voortplanting**
Gebaseerd op beschikbare gegevens; aan de indelingscriteria is niet voldaan.
- **STOT bij eenmalige blootstelling**
Kan slaperigheid of duizeligheid veroorzaken.
- **STOT bij herhaalde blootstelling**
Gebaseerd op beschikbare gegevens; aan de indelingscriteria is niet voldaan.
- **Gevaar bij inademing**
Gebaseerd op beschikbare gegevens; aan de indelingscriteria is niet voldaan.

RUBRIEK 12: Ecologische informatie

- **Verdere ecologische informatie:**
- **Algemene informatie:**
Waterbezwaarlijkheid (NL) 10: Kan in het aquatisch milieu op lange termijn schadelijke effecten veroorzaken.
Niet lozen in grondwater, in oppervlaktewater of in riolering.
- **12.5 Resultaten van PBT- en zPzB-beoordeling**
- **PBT:** Niet bruikbaar.
- **zPzB:** Niet bruikbaar.

RUBRIEK 13: Instructies voor verwijdering

- **13.1 Afvalverwerkingsmethoden**
- **Aanbeveling:**
Moet onder inachtneming van overheidsbepalingen een speciale behandeling ondergaan.
- **Niet gereinigde verpakkingen:**
- **Aanbeveling:**
Besmette verpakkingen moeten optimaal leeggemaakt worden; ze kunnen vervolgens na adequate reiniging opnieuw gebruikt worden.
Verpakkingen die niet meer gereinigd kunnen worden, moeten zoals de stof zelf verwijderd worden.

(Vervolg op blz. 6)

Veiligheidsinformatieblad

volgens 1907/2006/EG, Artikel 31

datum van de druk: 02.11.2015

Herziening van: 02.11.2015


Handelsnaam: OTTO StainEx

(Vervolg van blz. 5)

RUBRIEK 14: Informatie met betrekking tot het vervoer

- **14.1 VN-nummer**
- **ADR, IMDG, IATA** UN3175
- **14.2 Juiste ladingnaam overeenkomstig de modelreglementen van de VN**
- **ADR** 3175 VASTE STOFFEN DIE BRANDBARE VLOEISTOFFEN BEVATTEN, N.E.G.
- **IMDG, IATA** SOLIDS CONTAINING FLAMMABLE LIQUID, N.O.S. (Naphtha (petroleum), hydrotreated heavy)

- **14.3 Transportgevarenklasse(n)**
- **ADR, IMDG, IATA**

- 
- **klasse** 4.1 Brandbare vaste stoffen
- **Etiket** 4.1
- **14.4 Verpakkingsgroep:**
- **ADR, IMDG, IATA** II
- **14.5 Milieugevaren:**
- **Marine pollutant:** Neen
- **14.6 Bijzondere voorzorgen voor de gebruiker** Waarschuwing: Brandbare vaste stoffen
- **Kemler-getal:** 40
- **EMS-nummer:** F-A,S-I
- **14.7 Vervoer in bulk overeenkomstig bijlage II bij Marpol en de IBC-code** Niet bruikbaar.

- **Transport/verdere gegevens:**

- **ADR**
- **Beperkte hoeveelheden (LQ)** 1 kg
- **Uitgezonderde hoeveelheden (EQ)** Code: E2
Grootste netto hoeveelheid per binnenverpakking: 30 g
Grootste netto hoeveelheid per buitenverpakking: 500 g

- **Vervoerscategorie** 2
- **Tunnelbeperkingscode** E

- **IMDG**
- **Limited quantities (LQ)** 1 kg
- **Excepted quantities (EQ)** Code: E2
Maximum net quantity per inner packaging: 30 g
Maximum net quantity per outer packaging: 500 g

- **VN "Model Regulation":** UN3175, VASTE STOFFEN, DIE BRANDBARE VLOEISTOFFEN BEVATTEN, N.E.G. (nafta (aardolie), met waterstof behandeld zwaar), 4.1, II

RUBRIEK 15: Regelgeving

- **15.1 Specifieke veiligheids-, gezondheids- en milieureglementen en -wetgeving voor de stof of het mengsel**
- **SZW-lijst van kankerverwekkende stoffen**
geen der bestanddelen staat op de lijst.
- **SZW-lijst van mutagene stoffen**
geen der bestanddelen staat op de lijst.

(Vervolg op blz. 7)

Veiligheidsinformatieblad

volgens 1907/2006/EG, Artikel 31

datum van de druk: 02.11.2015

Herziening van: 02.11.2015

Handelsnaam: OTTO StainEx

(Vervolg van blz. 6)

· **NIET-limitatieve lijst van voor de voortplanting giftige stoffen - Vruchtbaarheid**

geen der bestanddelen staat op de lijst.

· **NIET-limitatieve lijst van voor de voortplanting giftige stoffen - Ontwikkeling**

geen der bestanddelen staat op de lijst.

· **NIET-limitatieve lijst van voor de voortplanting giftige stoffen - Borstvoeding**

geen der bestanddelen staat op de lijst.

· **Nationale voorschriften:**

· **Gevaarklasse v. water:**

Waterbezwaarlijkheid (NL) 10: Saneringsinspanning A

WGK 1 (D) (Zelfclassificatie): weinig gevaarlijk voor water.

· **Gegevens met betrekking tot de Internationale Registreerstatus:**

Vermeld in of in overeenstemming met de volgende inventarissen:

EINECS - Europe	opgesomd
AICS - Australia	niet in de lijst
DSL/NDL - Canada	niet in de lijst
IECSC - China	niet in de lijst
ENCS - Japan	niet in de lijst
NZIoC - New Zealand	niet in de lijst
PICCS - Philippines	niet in de lijst
ECL/KECI - Korea	niet in de lijst
TSCA - USA	niet in de lijst
NECI - Taiwan	niet in de lijst

· **15.2 Chemischeveiligheidsbeoordeling:** Een chemische veiligheidsbeoordeling is niet uitgevoerd.

RUBRIEK 16: Overige informatie

Deze gegevens zijn gebaseerd op de huidige stand van onze kennis. Zij beschrijven echter geen garantie van producteigenschappen en vestigen geen contractuele rechtsbetrekking.

· **Relevante zinnen**

H302 Schadelijk bij inslikken.

H304 Kan dodelijk zijn als de stof bij inslikken in de luchtwegen terecht komt.

H315 Veroorzaakt huidirritatie.

H319 Veroorzaakt ernstige oogirritatie.

· **Blad met gegevens van de afgifte-sector:** Tel.: 0049- (0)8684- 908- 641

· **Contact-persoon:** Tel.: 0049- (0)8684- 908- 641 (-460)

· **Afkortingen en acroniemen:**

RID: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer (Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail)

IATA-DGR: Dangerous Goods Regulations by the "International Air Transport Association" (IATA)

ICAO: International Civil Aviation Organisation

ICAO-TI: Technical Instructions by the "International Civil Aviation Organisation" (ICAO)

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

LC50: Lethal concentration, 50 percent

LD50: Lethal dose, 50 percent

PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic

vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative

Flam. Sol. 1: Flammable solids, Hazard Category 1

Acute Tox. 4: Acute toxicity, Hazard Category 4

Skin Irrit. 2: Skin corrosion/irritation, Hazard Category 2

Eye Irrit. 2: Serious eye damage/eye irritation, Hazard Category 2

STOT SE 3: Specific target organ toxicity - Single exposure, Hazard Category 3

Asp. Tox. 1: Aspiration hazard, Hazard Category 1

Aquatic Chronic 3: Hazardous to the aquatic environment - Chronic Hazard, Category 3

· *** Gegevens die ten opzichte van de voorgaande versie zijn veranderd**